

УДК 811.112.2'36+81'36

**Архипова Ирина Викторовна**

*кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры французского и немецкого языков, Новосибирский государственный педагогический университет, Новосибирск, Россия, irarch@yandex.ru*

## КАТЕГОРИАЛЬНАЯ СЕМАНТИКА ЗАВИСИМОГО ТАКСИСА (НА МАТЕРИАЛЕ РАЗНОСТРУКТУРНЫХ ЯЗЫКОВ)

В статье рассматривается категориальная семантика зависимого таксиса в немецком, нидерландском и русском языках. В высказываниях с предложными девербативами актуализируются примарно-таксисные и секундарно-таксисные категориальные ситуации одновременности/разновременности.

*Ключевые слова:* категориальная семантика, таксис, зависимый таксис, примарный таксис, секундарный таксис, примарно-таксисная категориальная ситуация, секундарно-таксисная категориальная ситуация.

**Arkhipova Irina Viktorovna**

*Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Professor of the Department of French and German languages, Novosibirsk State Pedagogical University, Novosibirsk, Russia, irarch@yandex.ru*

## CATEGORICAL SEMANTICS OF DEPENDENT TAXIS (BASED ON THE MATERIAL OF DIFFERENT STRUCTURAL LANGUAGES)

The article deals with the categorical semantics of dependent taxis in German, Dutch, and Russian. In statements with prepositional deverbatives, the primary-taxis and secondary-taxis categorical situations of simultaneity/non-simultaneity are actualized.

*Keywords:* categorical semantics, taxis, dependent taxis, primary taxis, secondary taxis, primary-taxis categorical situation, secondary-taxis categorical situation.

Категория таксиса (зависимого/независимого) в разноструктурных языках (немецком, русском, нидерландском, английском, польском и др.) рассматривается в многочисленных работах отечественных языковедов (А. В. Бондарко, Ю. С. Маслов, В. С. Храковский, С. М. Полянский, И. В. Архипова и др.) [1–16].

Ю. С. Маслов выделяет хронологический таксис (временные отношения) и логический таксис (причинно-следственные, условные, уступительные, целевые отношения), выделяя при

этом: 1) таксисные формы, обозначающие хронологическое соотношение, 2) таксисные формы, которые прототипически являются синтаксически зависимыми и обозначают второстепенное действие [12; 13].

А. В. Бондарко определяет таксис как выражаемое в высказывании значение отношения во времени между действиями в рамках единого временного периода. Он характеризует функционально-семантическое поле таксиса как бицентрическое гетерогенное поле с двумя микрополями: зависимого и не-

зависимого таксиса [9–11].

В. С. Храковский определяет таксис как грамматическую категорию, маркирующую временную локализацию (одновременность/неодновременность, предшествование, следование) двух ситуаций (относительно друг друга) [15, с. 37]. Исследователь различает невалентностный (сирконстантный) таксис и валентностный (актантный) таксис. В рамках невалентностного (сирконстантного) таксиса он выделяет фоновый и нефоновый таксис. Значения фонового сирконстантного таксиса актуализируются в бипропозитивных или полипропозитивных конструкциях логической обусловленности с семантикой причины, условия, уступки, цели, следствия и др. [15, с. 44–53].

В фокусе нашего исследовательского внимания находится категориальная семантика зависимого (примарного и секундарного) таксиса в немецких, нидерландских и русских высказываниях с предложными девербативами. Категория таксиса рассматривается как семантическая категория, репрезентирующая хронологические отношения одновременности/разновременности и включающая темпоральные и аспектуальные характеристики комплекса репрезентируемых в высказывании действий (событий, процессов, состояний).

Категориальная семантика зависимого (примарного/секундарного) таксиса одновременности/разновременности подразумевает временную соотношенность, как правило, между двумя обозначаемыми в высказывании ситуациями, одна из которых является основной (главной), а другая – побочной (второстепенной, сопутствующей).

При актуализации семантики примарного таксиса хронологические значения одновременности не осложнены другими сопутствующими элементами (причины, условия, цели, уступки и др.). При актуализации семантики

секундарного таксиса хронологическое значение одновременности совмещается с обстоятельственными значениями логической обусловленности (каузальными, инструментальными, кондициональными, concessивными, консекutивными, финальными, модальными).

В настоящей работе мы рассматриваем категорию таксиса в рамках функционально-семантической концепции, согласно которой таксис трактуется как бицентрическое функционально-семантическое поле. Функционально-семантическое поле таксиса конституируется единицами разных языковых уровней (морфологического, лексико-грамматического, грамматико-лексического, лексического, синтаксического) и включает два микрополя: (1) зависимого таксиса; (2) независимого таксиса.

В сфере зависимого таксиса мы выделяем: (1) примарный (хронологический, логически необусловленный, необстоятельный/несирконстантный) таксис; (2) секундарный (нехронологический, логически обусловленный, обстоятельный/сирконстантный).

Семантика зависимого (примарного/секундарного) таксиса включает темпорально-хронологические отношения между двумя действиями (событиями, процессами, состояниями) глагольных предикатов и предложных девербативов. Действия глаголов являются основными (главными), а действия предложных девербативов рассматриваются как сопутствующие (второстепенные, побочные).

Семантика примарного таксиса включает темпорально-аспектуально-хронологические значения одновременности и разновременности (предшествования/следования) в «чистом виде», в то время как семантика секундарного таксиса синкретична и характеризуется совмещением хронологического значения одновременности и других обстоятельных значений логической обу-

словленности (цели, уступки, причины, следствия, образа действия и др.).

Немецкие, нидерландские и русские высказывания с таксисобразующими предложениями темпоральной семантики *после, до, во время, в течение, накануне, с, während, vor, nach, seit, in, bei, mit, na, vanaaf, bij, gedurende, hangende, tijdens, voor, voorafgaand, sedert, staande, sinds, tot/detot/detot aan/tot aan* репрезентируют категориальную семантику примарного таксиса. Например:

*Mit der Ankunft am Bosporus* habe ich mein erstes Etappenziel erreicht. (LC)

Der Anwalt habe die Anklageschrift offenbar weder selbst gelesen noch *bei der Verlesung* richtig zugehört. (LC)

*Bei der Befragung* erklärte der Schütze, er habe ein altes, familiäres Problem regeln wollen. (LC)

*Seit der Rückkehr von LeBron James* läuft es in Cleveland schlechter als erwartet. (LC)

*Vor der Scheidung* hatte es viele heftige Auseinandersetzungen mit der Ex-Frau gegeben, die zu massiven Abwertungen führten. (LC)

De inhoud van de brandstoftanks is ook een belangrijke factor *gedurende de vlucht*. (LC)

*Bij ontvangst* van een andere kostendekkende beurs vervalt de VSB Beurs. (LC)

*...вскоре после прибытия самолета из Нью-Йорка* у таможенного контроля появилась семейная пара в сопровождении разнокалиберных детей в интервале возрастов от 4 до 10 лет. (НКРЯ)

Так отец *перед разводом* с ненавистью говорил о маме... (НКРЯ)

Предположения на ваш счет уже имеются, но подтвердить или опровергнуть их можно, *только после осмотра животного*. (НКРЯ)

В нидерландских, немецких и русских высказываниях с гетерогенно-таксисными предложениями *ondanks, ongeacht, ingevolge, krachtens, vanwege, met, per,*

*trots, wegens, voor, unter, durch, in, bei, mit, per, mittels, wegen, aus, vor, trotz, ongeacht, infolge, zu, für, для, ради, несмотря, вопреки, вследствие, из-за, в силу, благодаря, под, при* актуализируются различные секундарно-таксисные значения одновременности: модально-, инструментально-, кондиционально-, каузально-, concessивно-, консекутивно- и финально-таксисные. Ср.:

Nach dem «Svenska Dagbladet» wurde der erste Akt *mit Schweig* aufgenommen... (Dwds)

Vor acht Monaten, vor der Reichsgrenze, in seinem mit Devisen gefütterten Rock hatte er sich *durch Zittern* verraten. (Dwds)

*Durch das Drehen des Handgelenks* erzeugt Boll, der den Ball sehr früh trifft, eine starke Rotation und Beschleunigung. (Dwds)

Der Wahl wurde aber von dem Regierungspräsidenten *unter Zustimmung des Bezirksausschusses* in Potsdam die Bestätigung versagt. (Dwds)

Janukowitsch sagte, dass er *ungeachtet der Abkühlung in den Beziehungen* fahren wird. (LC)

Bei der Neuwahl am 26. Juni blieb die Sitzverteilung *ungeachtet leichter Verbesserung der PP* praktisch unverändert. (LC)

Ab heute werden *infolge der Abreise eines Großteils der Urlauber* wieder Betten und mehr Campingplätze frei. (LC)

Aanspraken *ingevolge een regeling* voor verlofsparen worden alleen vrijgesteld van loonheffing. (LC)

U hebt eveneens recht op een betaling van extra vakantietoeslag *krachtens deze regeling*. (LC)

*Met zintuiglijke waarneming* kun je de kwaliteit vaststellen van grond die en grondwater dat vrijkomt bij boringen in het veld of bij het graven van sleuven. (LC)

De bezorgkosten worden berekend *per bestelling*. (LC)

Проснулся *под бормотание дождя*. (НКРЯ)

Революция в систематике началась *благодаря появлению молекулярно-генетических методов*. (НКРЯ)

В Италии *вследствие применения нового устава уголовного судопроизводства* распространяется забастовка среди адвокатов. (НКРЯ)

Редкие образцы минералов *предоставили для изучения* Е. Новгородова и А. Лоскутов. (НКРЯ)

В высказываниях с итеративными девербативами/глаголами и при наличии итеративных квантификаторов (атрибутов/адвербиалов кратности, цикличности, частотности, узуральности, интервала, счетного комплекса *zweimal, sonnabends, sonntags, stets, jedesmal, morgens, meistens, oft, manchmal, selten, gewöhnlich, wieder, immer, immer wieder, mehrfach, mehrmalig, jedesmalig, каждое утро, каждый день, каждый месяц, каждые сутки, каждый раз, часто, регулярно, изредка, постоянно, неизменно, иногда, всегда, каждый раз, по утрам, обычно, ежедневно, дважды, ltijd, steeds, immer, dikwijls, vaak, zelden, schaars, soms, dagelijks, jaarlijks, met elke dag*) возможна актуализация сопряженных (синкретичных) итеративно-таксисных категориальных ситуаций одновременности и разновременности (как в «чистом виде, так и осложненных инструментальными, каузальными, кондициональными и другими значениями логической обусловленности»). Например:

Was früher frisch, witzig und modern war, tut heute *beim Zusehen manchmal* weh. (LC)

Der Konvoi *kehrte nach Ablieferung der Güter unverseht wieder* nach Russland zurück. (LC)

*Im Gehen* aber dachte er *wieder* an seinen Traum und sann der seltsamen Musik nach. (Dwds)

Es gibt Wahlmaschinen verschiedener Fabrikate, bei denen die Stimmen *meistens durch Ziehen oder Drücken von Knöpfen*

abgegeben werden, wobei zuvor die Maschine durch Einwurf einer Wahlmarke für eine einziger Stimmabgabe freigegeben wird. (Dwds)

VW-Konzern legt bei Auslieferungen im Oktober zu Der Volkswagen-Konzern gewinnt bei den Auslieferungen *ungeachtet der Aufarbeitung des Dieselskandals immer mehr* an Fahrt. (LC)

И *каждый раз* Жанна, *после встреч*, приносила деньги. (НКРЯ)

Именно толпилась, так было *всегда после прибытия поезда*. (НКРЯ)

*После отъезда отца* она *часто* плакала... (НКРЯ)

Наши споры *обычно* продолжались *вплоть до прихода мамы*. (НКРЯ)

В приведенных выше высказываниях немецкого и русского языков актуализируются примарно-итеративно-таксисные категориальные значения одновременности, предшествования и следования, а также секундарно-итеративно-таксисные значения одновременности (в частности, инструментально-и concessивно-итеративно-таксисные).

Таким образом, категориальная семантика зависимого (примарного и секундарного) таксиса в немецком, нидерландском, русском языках актуализируется в высказываниях с предложными девербативами.

Категориальная семантика примарного таксиса включает темпорально-хронологические значения одновременности и разновременности в «чистом виде» (без сопутствующих обстоятельственных значений). Семантика секундарного таксиса синкретична и характеризуется совмещением темпорально-хронологического значения одновременности и других обстоятельственных значений логической обусловленности (цели, уступки, причины, следствия, образа действия и др.).

В обследованных высказываниях немецкого, нидерландского и русского языков с таксисообразующими пред-

логами репрезентируются примарно-таксисные значения одновременности/разновременности и секундарно-таксисные категориальные ситуации одновременности, включающие обстоятельственные элементы цели, условия, причины, уступки и др.

Высказывания с девербативами с монотаксисными предлогами темпоральной семантики *после, до, во время, в течение, накунуне, с, während, vor, nach, seit, in, bei, mit, na, vanaaf, bij, gedurende, hangende, tijdens, voor, voorafgaand,*

*sedert, staande, sinds, tot/detot/detot aan/tot aan* конституируют сферу примарного таксиса. А высказывания с гетерогенно-таксисными предлогами *in, bei, mit, unter, durch, per, mittels, wegen, aus, vor, trotz, ongeacht, inolge, zu, für, ondanks, ongeacht, ingevolge, krachtens, vanwege, met, per, trots, wegens, voor, для, ради, несмотря, вопреки, вследствие, из-за, в силу, благодаря, под, при* репрезентируют секундарно-таксисную категориальную семантику одновременности.

### Список литературы

1. Архипова И. В. Синкретизм в сфере актуализации таксисных значений одновременности // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2019. – № 12 (2). – С. 149–154.
2. Архипова И. В. Функциональный потенциал девербативов в аспекте актуализации таксисных отношений // Научный результат. Вопросы теоретической и прикладной лингвистики. – 2020. – Т. 6, № 1. – С. 20–29.
3. Архипова И. В. Базовые характеристики функционально-семантической категории таксиса // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. – 2020. – № 1. – С. 80–87.
4. Архипова И. В. Функциональная нагрузка девербативов в разноструктурных языках // Евразийский гуманитарный журнал. – 2020. – № 3. – С. 4–12.
5. Архипова И. В. Предложные девербативы и их функционально-семантический потенциал // Инновационное развитие науки: возможности, проблемы, перспективы: монография. – М.: Перо, 2020. – С. 115–133.
6. Архипова И. В. Модель функционально-семантического поля таксиса // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2020. – № 1. – С. 131–137.
7. Архипова И. В. Актуализация таксисной семантики разновременности // Теоретическая и прикладная лингвистика. – 2020. – Т. 6, № 3. – С. 5–16.
8. Архипова И. В. Девербативы в разноструктурных языках // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – № 1 (80). – С. 320–322.
9. Бондарко А. В. Общая характеристика семантики и структуры поля таксиса // Теория функциональной грамматики: введение, аспектуальность, временная локализованность, таксис: монография. – 6-е изд. – М.: URSS, 2011. – С. 234–242.
10. Бондарко А. В. Категоризация в системе грамматики. – М.: Языки славянских культур, 2011. – 488 с.
11. Бондарко А. В. Глагольные категории в системе функциональной грамматики. – 2-е изд. – М.: Языки славянских культур, 2017. – 336 с.
12. Маслов Ю. С. К основаниям сопоставительной аспектологии // Вопросы сопоставительной аспектологии. – Л.: ЛГУ, 1978. – С. 4–44.
13. Маслов Ю. С. Очерки по аспектологии. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1984. – 263 с.
14. Храковский В. С. Таксисные конструкции (опыт классификации) // Теоретические проблемы функциональной грамматики: материалы Всероссийской научной конференции (Санкт-Петербург, 26–28 сентября 2001 г.) / отв. ред. А. В. Бондарко. – СПб.: Наука, 2001. – С. 109–112.
15. Храковский В. С. Категория таксиса (общая характеристика) // Вопросы языкознания. – 2003. – № 2. – С. 32–54.

16. Полянский С. М. Основы функционально-семантического анализа категории таксиса (на материале немецкого языка): учебное пособие к спецкурсу. – Новосибирск: Изд-во НГПИ, 1990. – 90 с.

#### **Источники иллюстративного материала**

LC – Лаборатория корпусной лингвистики Лейпцигского университета [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.wortschatz.uni-leipzig.de> (дата обращения: 14.08.2020).

Dwds – Немецкий корпус [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.dwds.de> (дата обращения: 14.08.2020).

НКРЯ – Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 14.08.2020).